

**Verejné prístavy, a. s.**

---

**Zmluva o spolupráci č. 04-26-2013**

---

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

V Bratislave, október 2013

Táto zmluva o spolupráci (ďalej len „**Zmluva**“) bola uzatvorená v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov („**Obchodný zákonník**“) medzi:

- (1) obchodnou spoločnosťou **Verejné prístavy, a. s.** so sídlom na Prístavnej 10, 821 09 Bratislava, IČO: 36 856 541, DIČ: 2022534008, IČ DPH: SK2022534008, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 4395/B, konajúcou: Ing. Jozefom Moravčíkom, predsedom predstavenstva a Ing. Evou Gajarskou, členkou predstavenstva spoločne, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 241618551/0200 (ďalej len „**Verejné prístavy**“) **na jednej strane; a**
- (2) **Hlavným mestom Slovenskej republiky Bratislava** so sídlom Primaciálne nám. 1, (P.O.BOX 192), 814 99 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00603481, zastúpené: doc. RNDr. Milanom Ftáčnikom, Csc. (ďalej len „**Mesto Bratislava**“) **na druhej strane; a**

každá ako „**Zmluvná strana**“ a spoločne ako „**Zmluvné strany**“.

#### **VZHLADOM K TOMU, ŽE:**

- [a] Obchodná spoločnosť Verejné prístavy vyhlasuje Mestu Bratislava, že je oprávnená uzatvoriť Zmluvu a jej zmluvná voľnosť pri jej uzatváraní tejto nie je ničím obmedzená; a
- [b] Mesto Bratislava vyhlasuje obchodnej spoločnosti Verejné prístavy, že je oprávnené uzatvoriť Zmluvu a jeho zmluvná voľnosť pri jej uzatváraní nie je ničím obmedzená; a
- [c] Zmluvné strany si spoločne sľubujú, že majú jasný úmysel uzavrieť Zmluvu a riadne si plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce.

#### **ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NA NASLEDUJÚCOM:**

##### **[1] ÚČEL ZMLUVY**

Účelom Zmluvy je na základe spolupráce Zmluvných strán stanovenie základných podmienok a úprava ich vzájomných práv a povinností, ktoré sa vzťahujú na predmet Zmluvy.

##### **[2] PREDMET ZMLUVY**

**2.1** Predmetom tejto Zmluvy sú vzájomné práva a povinnosti medzi obchodnou spoločnosťou Verejné prístavy a Mestom Bratislava pri vzájomnej spolupráci ohľadom:

- 2.1.1** spolupráce v oblasti pripomienkovania a návrhov zmien v územnom pláne Hlavného mesta pre vymedzené územie verejného prístavu Bratislava s dôrazom na rozvoj plavebnej prevádzky, turistického ruchu a prekladných činností v nákladnom prístave BA;
- 2.1.2** spolupráce v oblasti rozvoja, obnovy, rekonštrukcie osobného prístavu Bratislava s využitím finančných zdrojov EÚ a zo štátneho rozpočtu;
- 2.1.3** obnovy, výstavby brehových opevnení, kolmých hrán, plavebných chodníkov, schodísk tak, aby boli uspokojené tak potreby Verejných prístavov ako aj potreby Mesta Bratislava;
- 2.1.4** spolupráce pri návrhoch a umiestňovaní prístavných zariadení (plávajúcich zariadení – pontónov prevádzkovateľa prístavu) v územnom obvode verejného prístavu Bratislava a ich napojenie na pobrežnú infraštruktúru mesta;

**2.1.5** spolupráce a účasti Verejných prístavov ako prevádzkovateľa prístavu na turistickom rozvoji hlavného mesta, (napr. obnova prevádzky propeleru v Bratislave, spojenie oboch brehov Dunaja pravidelnou lodnou linkou, i ostatných mestských častí Bratislavy);

**2.1.6** vzájomného informovania sa o projektoch a výsledkoch v medzinárodných projektoch, ktorých dopad má širší dosah, ako napr. „*Dunajská os*“ a pod.

### **[3] ORGANIZAČNÉ ZABEZPEČENIE PARTNERSKEJ SPOLUPRÁČE**

**3.1** Zmluvné strany sa spoločne dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená požadovať odmenu za plnenia, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy.

**3.2** Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že realizácia ich partnerskej spolupráce sa bude uskutočňovať podľa zásad demokracie a plného rešpektovania legislatívnych kompetencií a inštitucionálnej suverenity Zmluvných strán.

**3.3** Zmluvné strany navzájom prehlasujú, že sú subjektmi oprávnenými vykonávať činnosti a plniť záväzky v zmysle tejto Zmluvy v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, disponujú príslušným profesionálnym, personálnym a technickým zabezpečením a majú dostatočné skúsenosti a know-how na plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich jej z tejto Zmluvy.

**3.4** Každá komunikácia medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb - štatutárnych orgánov strán dohody, prípadne nimi poverených alebo splnomocnených osôb.

**3.5** Zmluvné strany sa spoločne zaväzujú zabezpečiť vhodné podmienky pre realizáciu predmetu tejto Zmluvy uvedeného v bode 2 vyššie v súlade s touto Zmluvou a počas celej doby platnosti Zmluvy si navzájom poskytovať potrebnú súčinnosť.

**3.6** Zmluvné strany sa spoločne zaväzujú, že si poskytnú všetky dokumenty a informácie, ktoré sú vzhľadom k realizácii predmetu Zmluvy potrebné a nevyhnutné, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že si ich majú Zmluvné strany obstaráť samé.

**3.7** Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu dohody o skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť/podporiť včasné a riadne plnenie rámcovej dohody.

**3.8** Zmluvné strany si sľubujú, že sa budú včas a riadne informovať o mieste, čase a obsahu obchodných rokovaní, na ktorých sa majú podľa tejto Zmluvy zúčastniť.

**3.9** Zmluvné strany spoločne prehlasujú, že si budú poskytovať súčinnosť a pomoc za účelom dosiahnutia cieľov stanovených na základe tejto Zmluvy.

### **[4] MIESTO REALIZÁCIE PREDMETU ZMLUVY**

**4.1** Miestom realizácie Predmetu zmluvy je predovšetkým vymedzené územie verejného prístavu Bratislava (viď prílohy 1. Vymedzené územie verejných prístavov, a 2. Stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy). V prípade potreby, pre naplnenie predmetu

tejto Zmluvy, sa Zmluvné strany zaväzujú vykonávať svoje povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy kdekoľvek na území Slovenskej republiky alebo v zahraničí.

## **[5] VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN**

**5.1** Zmluvné strany si spoločne prehlasujú, že:

**5.1.1** majú nevyhnutnú spôsobilosť, právomoc a oprávnenie uzatvoriť a plniť túto Zmluvu; a

**5.1.2** táto Zmluva a všetky ostatné dokumenty, ktoré Zmluvná strana uzatvorí v súvislosti s touto Zmluvou, budú po ich podpise predstavovať platné záväzky tejto Zmluvnej strany v súlade s ich podmienkami; a

**5.1.3** si text tejto Zmluvy prečítali a plne mu porozumeli, ďalej spoločne vyhlasujú a potvrdzujú, že táto Zmluva vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, že nie je uzatváraná v tiesni ani v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu Zmluvné strany túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

## **[6] TRVANIE A ZÁNİK ZMLUVY**

**6.1** Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

**6.2** Táto Zmluva zaniká:

**6.2.1** písomnou dohodou Zmluvných strán;

**6.2.2** výpoveďou doručenou druhej Zmluvne strane do vlastných rúk s troj (3) mesačnou výpovednou dobou, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po jej doručení. Účinky doručenia sú rovnaké aj v prípade bezdôvodného odopretia prevzatia výpovede.

**6.3** Dohoda o zániku Zmluvy musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

## **[7] ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

**7.1** Mlčanlivosť:

**7.1.1** Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto Zmluvy a o všetkých, informáciách, ktoré si navzájom poskytnú, alebo ktoré boli Zmluvnou stranou inak získané alebo vyhotovené na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, a ktoré sa týkajú predmetu Zmluvy, druhej Zmluvnej strany alebo akejkoľvek sprievodnej záležitosti, alebo ktoré tvoria obchodné tajomstvo Zmluvnej strany.

**7.1.2** Povinnosť zachovávať mlčanlivosť a zabezpečiť bezpečnosť dôverných informácií trvá počas celej doby platnosti Zmluvy a povinnosť zachovávať mlčanlivosť aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy.

**7.2** Oznámenie a komunikácia:

- 7.2.1** Pokiaľ v tejto Zmluve nie je uvedené inak, akékoľvek oznámenie alebo akákoľvek iná formálna komunikácia medzi Zmluvnými stranami súvisiaca s touto Zmluvou musí byť:
- 7.2.2** realizovaná v písomnej forme a vyhotovená v slovenskom jazyku; a
- 7.2.3** príslušnej Zmluvnej strane musí byť zaslaná alebo doručená osobne, poštou (formou doporučenej zásielky), expresnou kuriérskou službou na nasledujúcu adresu Zmluvnej strany uvedenú v tejto Zmluve;
- 7.2.4** elektronickou poštou na emailové adresy uvedené v v bode 7.5 alebo
- 7.3** Akékoľvek oznámenie alebo akákoľvek iná formálna komunikácia sa, pre účely tejto Zmluvy, považujú za riadne doručené:
- 7.3.1** tretím dňom po jeho preukázateľnom odoslaní, v prípade oznámenia doručeného osobne dňom osobného doručenia. Podanie urobené elektronickou cestou sa považuje za doručené dňom jeho prijatia na adresu druhej Zmluvnej strany.;
- 7.4** Zmluvné strany sa spoločne dohodli, že pri plnení záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy budú vystupovať a komunikovať medzi sebou, ako aj smerom k tretím subjektom takým spôsobom, aby žiadnym spôsobom nepoškodili obchodné meno resp. dobrú povesť druhej Zmluvnej strany. Vzájomnú komunikáciu Zmluvných strán budú zabezpečovať kontaktné osoby určené Zmluvnými stranami.
- 7.5** V prípade zmeny kontaktnej osoby je príslušná Zmluvná strana bez zbytočného odkladu povinná informovať druhú Zmluvnú stranu o takejto skutočnosti a bezodkladne ustanoviť novú kontaktnú osobu.

Kontaktná osoba za obchodnú spoločnosť Verejné prístavy:

meno a priezvisko: Mgr. Slavomír Kollár  
e - mail: slavomir.kollar@vpas.sk  
telefónne číslo: +421 2 5363 3281

Kontaktná osoba za Mesto Bratislava:

meno a priezvisko: Ing. PhDr. Ľubomír Andrassy  
e - mail: lubomir.andrassy@bratislava.sk  
telefónne číslo: +421 2 5935 6124

- 7.6** Úplná dohoda:
- 7.6.1** Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s realizáciou predmetu Zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce zmluvy a dohody uzatvorené medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy.
- 7.7** Rozhodujúce právo:
- 7.7.1** Zmluva sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky.

**7.7.2** Pokiaľ táto Zmluva neustanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy Zmluvných strán Zmluvou výslovne neupravené riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

**7.8** Oddeliteľnosť ustanovení:

**7.8.1** Jednotlivé ustanovenia tejto Zmluvy sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.

**7.9** Účinnosť:

**7.9.1** Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu osobami oprávnenými konať v mene Zmluvnými stranami, a to momentom podpisu osoby podpisujúcej ako poslednej v poradí a záväzkovo - právnu účinnosť dňom nasledujúcim po dni uverejnenia tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

**7.10** Jazyk a vyhotovenia:

**7.10.1** Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku.

**7.10.2** Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) vyhotoveniach; každá zo Zmluvných strán obdrží po jej podpise po troch (3) vyhotoveniach.

V Bratislave dňa V mene obchodnej spoločnosti Verejné prístavy:  vr ..... <b>Ing. Jozef Moravčík</b> predseda predstavenstva	V Bratislave dňa V mene Hlavného mesta SR Bratislavy:  vr ..... <b>doc. RNDr. Milan Ftáčnik, Csc.</b> Primátor
V Bratislave dňa V mene obchodnej spoločnosti Verejné prístavy:  vr ..... <b>Ing. Eva Gajarská</b> členka predstavenstva	

**Prílohy:**

Príloha č. 1 - Vymedzené územie verejných prístavov

Príloha č. 2 - Stanovisko hlavného mesta SR Bratislavy